



**Comhad Idirinstitiúideach:
2026/0141 (NLE)**

**10177/26
ADD 1**

**AELE 41
MI 590
N 41
FL 19
ISL 24
ESPACE 95**

NÓTA CLÚDAIGH

ó:	Ardrúnaí an Choimisiúin Eorpaigh, arna s(h)íniú ag Martine DEPREZ, Stiúrthóir
dáta a fuarthas:	2 Meitheamh 2026
chuig:	Thérèse BLANCHET, Ardrúnaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh
Uimh. an doic. ón gCoim.:	COM(2026) 272 annex
Ábhar:	IARSCRÍBHINN a ghabhann le Togra le haghaidh CINNEADH ÓN gCOMHAIRLE maidir leis an seasamh atá le glacadh, thar ceann an Aontais Eorpaigh, laistigh de Chomhchoiste LEE, maidir le leasú ar Phrótacal 31 to the EEA Agreement, a ghabhann le Comhaontú LEE, maidir le comhar i réimsí ar leith lasmuigh de na ceithre shaoirse (Govsatcom and Secure Connectivity)

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad COM(2026) 272 annex.

Faoi iamh: COM(2026) 272 annex



AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 5.6.2026
COM(2026) 272 final

ANNEX

IARSCRÍBHINN

a ghabhann le

Togra le haghaidh

CINNEADH ÓN gCOMHAIRLE

maidir leis an seasamh atá le glacadh, thar ceann an Aontais Eorpaigh, laistigh de Chomhchoiste LEE, maidir le leasú ar Phrótacal 31 to the EEA Agreement, a ghabhann le Comhaontú LEE, maidir le comhar i réimsí ar leith lasmuigh de na ceithre shaoirse

(Govsatcom and Secure Connectivity)

IARSCRÍBHINN

DRÉACHTCHINNEADH Ó CHOMHCHOISTE LEE

CINNEADH Ó CHOMHCHOISTE LEE

Uimh. [...]

an [...]

lena leasaítear Prótacal 31 a ghabhann le Comhaontú LEE, maidir le comhar i réimsí ar leith lasmuigh de na ceithre shaoirse

TÁ COMHCHOISTE LEE,

Ag féachaint don Chomhaontú ar an Limistéar Eorpach Eacnamaíoch ('Comhaontú LEE'), agus go háirithe Airteagail 86 agus 98 de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Aithníonn na Páirtithe Conarthacha an comhar foirmiúil atá ann cheana i gClár Spáis an Aontais Eorpaigh. Is mian leo cur leis an gcomhpháirtíocht láidir sin agus an comhar a leathnú chun comhpháirt GOVSATCOM de Chlár Spáis an Aontais Eorpaigh a bunaíodh le Rialachán (AE) 2021/696 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus an Clár um Nascacht Shlán a bunaíodh le Rialachán (AE) 2023/588 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle a chumhdach.
- (2) Is iomchuí an comhar ar ar aontaigh na Páirtithe Conarthacha i gComhaontú LEE i gCinneadh ó Chomhchoiste LEE Uimh. 319/2021 an 29 Deireadh Fómhair 2021 a leathnú chun comhpháirt na Cumarsáide Satailíte Rialtais (GOVSATCOM) de Chlár Spáis an Aontais Eorpaigh a bunaíodh le Rialachán (AE) 2021/696 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle a chumhdach faoi réir comhaontuithe sonracha dá dtagraítear in Airteagal 7(2) de Rialachán (AE) 2021/696 agus Airteagal 39(1) de Rialachán (AE) 2023/588 agus faoi choinníollacha na gcomhaontuithe sin.
- (3) Is iomchuí comhar na bPáirtithe Conarthacha i gComhaontú LEE a leathnú chun Rialachán (AE) 2023/588 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Márta 2023 lena mbunaítear Clár an Aontais um Nascacht Shlán le haghaidh na tréimhse 2023-2027¹ faoi réir comhaontuithe sonracha dá dtagraítear in Airteagal 7(2) de Rialachán (AE) 2021/696 agus Airteagal 39(1) de Rialachán (AE) 2023/588 agus faoi choinníollacha na gcomhaontuithe sin.
- (4) Is i gComhaontú LEE, agus go háirithe in Airteagal 81 de, a leagtar amach coinníollacha maidir le rannpháirtíocht Stáit CSTE agus rannpháirtíocht a n-institiúidí, a ngnóthas, a n-eagraíochtaí agus a náisiúnach i gclár an Aontais Eorpaigh.

¹ IO L 79, 17.3.2023, lch. 1.

- (5) Ba cheart gach comhaontú a rinne an tAontas Eorpach le gach Stát CSTE faoi leith, maidir le nósanna imeachta slándála um malartú faisnéis rúnaicmithe a chur san áireamh.
- (6) Féadfar prionsabail chomhair bhreise a chomhaontú, más gá, idir na Páirtithe Conarthacha chun réimsí sonracha nach gcumhdaítear leis an gCinneadh seo a rialú.
- (7) Is chun leas frithpháirteach na bPáirtithe Conarthacha é rannpháirtíocht Stáit CSTE i gcomhpháirt GOVSATCOM agus sa Chlár um Nascacht Shlán ar bhonn Comhaontú LEE.
- (8) Is iomchuí tús a chur le rannpháirtíocht na hÍoslainne agus na hIorua sna coistí cláir, meithleacha agus gníomhaíochtaí eile a eascraíonn as comhpháirt GOVSATCOM agus as an gClár um Nascacht Shlán faoi réir comhaontuithe sonracha dá dtagraítear in Airteagal 7(2) de Rialachán (AE) 2021/696 agus Airteagal 39(1) de Rialachán (AE) 2023/588 agus faoi choinníollacha na gcomhaontuithe sin.
- (9) Ó tharla an Íoslainn agus an Iorua a bheith ina n-úsáideoirí ar acmhainneachtaí agus ar sheirbhísí chomhpháirt GOVSATCOM, déanfaidh an Íoslainn agus an Iorua ranníocaíocht airgeadais i mbuiséad an Aontais le haghaidh chomhpháirt GOVSATCOM i leith na mblianta airgeadais 2021 go 2026.
- (10) Ó tharla an Íoslainn agus an Iorua a bheith ina n-úsáideoirí ar acmhainneachtaí agus ar sheirbhísí an Chláir um Nascacht Shlán, déanfaidh an Íoslainn agus an Iorua ranníocaíocht airgeadais i mbuiséad an Aontais le haghaidh an Chláir um Nascacht Shlán i leith na mblianta airgeadais 2023, 2024, 2025 agus 2026.
- (11) Ag an tráth seo, cinntear na ranníocaíochtaí ar bhonn infheistíochtaí suntasacha a forghníomhaíodh le linn na mblianta tosaigh de chur chun feidhme an chláir. Baineann na hinfeistíochtaí sin le bonneagar a chruthú a úsáidfidh rannpháirtithe uile an chórais, an Íoslainn agus an Iorua san áireamh.
- (12) Dá bhrí sin, ba cheart Prótacal 31 a ghabhann le Comhaontú LEE a leasú chun go mbeidh an comhar leathnaithe sin ann,

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHILACADH:

Airteagal 1

Airteagal 1 de Phrótacal 31 a ghabhann le Comhaontú LEE, leasófar é mar a leanas:

1. Leasófar mír 8e mar a leanas:
 - (a) i bpointe (a), scriosfar na focail ‘Cumarsáid Satailíte Rialtais (GOVSATCOM) agus’;
 - (b) déanfar pointí (b) go (o) a athuimhriú mar phointí (c) go (p);
 - (c) cuirfean an pointe seo a leanas isteach i ndiaidh phointe (a):

‘(b) Féadfaidh Stát de chuid CSTE páirt a ghlacadh sa Chumarsáid Satailíte Rialtais (GOVSATCOM) faoi réir comhaontú sonracha dá dtagraítear in Airteagal 7(2) de Rialachán (AE) 2021/696 agus faoi choinníollacha an chomhaontaithe sin.’;
 - (d) cuirfean an méid seo a leanas in ionad théacs phointe (c):

‘Déanfaidh Stáit CSTE ranníocaíocht airgeadais i leith na ngníomhaíochtaí dá dtagraítear faoi phointe (a) i gcomhréir le hAirteagal 82(1)(a) den Chomhaontú agus Prótacal 32 a ghabhann leis.

Déanfaidh Stáit CSTE ranníocaíocht airgeadais i leith na ngníomhaíochtaí dá dtagraítear faoi phointe (b) i gcomhréir le hAirteagal 82(1)(a) den Chomhaontú agus Prótacal 32 a ghabhann leis, i ndiaidh comhaontú dá dtagraítear faoi phointe (b) a thabhairt i gcrích.

Ina theannta sin, ar bhonn Airteagal 82(1)(c) agus (2) de Chomhaontú LEE agus mar a comhaontaíodh i gcomhréir le míreanna 8 agus 9 d’Airteagal 1 de Phrótacal 32 a ghabhann le Comhaontú LEE, déanfaidh an Íoslainn, i ndiaidh comhaontú dá dtagraítear faoi phointe (b) a thabhairt i gcrích, ranníocaíocht EUR 147 492 (céad daichead a seacht míle, ceithre chéad nócha a dó) i leith na mblianta airgeadais 2021 go 2026 le comhpháirt GOVSATCOM. Is in aon tráthchuid amháin a íocfar an méid sin, agus tá siad le cur leis an nglao ar chistí i gcomhair na bliana airgeadais 2027 dá dtagraítear sa chéad fhomhír d’Airteagal 2(2) de Phrótacal 32.

Ina theannta sin, ar bhonn Airteagal 82(1)(c) agus (2) de Chomhaontú LEE agus mar a comhaontaíodh i gcomhréir le míreanna 8 agus 9 d’Airteagal 1 de Phrótacal 32 a ghabhann le Comhaontú LEE, déanfaidh an Iorua, i ndiaidh comhaontú dá dtagraítear faoi phointe (b) a thabhairt i gcrích, ranníocaíocht EUR 2 447 865 (dhá mhilliún, ceithre chéad daichead a seacht míle, ocht gcéad seasca a ceathair) i leith na mblianta airgeadais 2021 go 2026 le comhpháirt GOVSATCOM. Is in aon tráthchuid amháin a íocfar an méid sin, agus tá siad le cur leis an nglao ar chistí i gcomhair na bliana airgeadais 2027 dá dtagraítear sa chéad fhomhír d’Airteagal 2(2) de Phrótacal 32.”;

(e) i bpointe (d), cuirfear an focal ‘(c)’ in ionad an fhocail ‘(b)’;

(f) cuirfear an méid seo a leanas in ionad théacs phointe (o):

‘Maidir le Lichtinstéin, cuirfear an mhír seo ar fionraí go dtí go ndéanfaidh Comhchoiste LEE a mhalairt de chinneadh.’

2. Cuirfear an méid seo a leanas isteach i ndiaidh mhír 8e:

‘8f. (a) Glacfaidh Stáit CSTE páirt i ngníomhaíochtaí a d’fhéadfadh a eascairt as an ngníomh AE seo a leanas:

- **32023 R 0588:** Rialachán (AE) 2023/588 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Márta 2023 lena mbunaítear Clár an Aontais um Nascacht Shlán le haghaidh na tréimhse 2023-2027 (IO L 79, 17.3.2023, lch. 1).

Chun críocha an Chomhaontaithe seo, tá forálacha an Rialacháin oiriúnaithe mar a leanas:

(i) In Airteagal 5(5) cuirtear na focail “nó as críoch Stáit de chuid CSTE atá rannpháirteach” isteach tar éis na bhfocal “tríú tír”.

(b) Féadfaidh Stát de chuid CSTE a bheith rannpháirteach i gClár an Aontais um Nascacht Shlán comhaontú sonrath dá dtagraítear in Airteagal 39(1) de Rialachán (AE) 2023/588 agus faoi choinníollacha an chomhaontaithe sin.

- (c) ‘Déanfaidh Stáit CSTE ranníocaíocht airgeadais i leith na ngníomhaíochtaí dá dtagraítear faoi phointe (a) i gcomhréir le hAirteagal 82(1)(a) den Chomhaontú agus Prótacal 32 a ghabhann leis, i ndiaidh comhaontú dá dtagraítear faoi phointe (b) a thabhairt i gcrích.

Ina theannta sin, ar bhonn Airteagal 82(1)(c) agus (2) de Chomhaontú LEE agus mar a comhaontaíodh i gcomhréir le míreanna 8 agus 9 d’Airteagal 1 de Phrótacal 32 a ghabhann le Comhaontú LEE, déanfaidh an Íoslainn, i ndiaidh comhaontú dá dtagraítear faoi phointe (b) a thabhairt i gcrích, ranníocaíocht EUR 1 173 139 (milliún, céad seachtó a trí mhíle, céad tríocha a naoi) le haghaidh na mblianta airgeadais 2023, 2024, 2025 agus 2026. Is in aon tráthchuid amháin a íocfar an méid sin, agus tá siad le cur leis an nglao ar chistí i gcomhair na bliana airgeadais 2027 dá dtagraítear sa chéad fhomhír d’Airteagal 2(2) de Phrótacal 32.

Ina theannta sin, ar bhonn Airteagal 82(1)(c) agus (2) de Chomhaontú LEE agus mar a comhaontaíodh i gcomhréir le míreanna 8 agus 9 d’Airteagal 1 de Phrótacal 32 a ghabhann le Comhaontú LEE, déanfaidh an Íoslainn, i ndiaidh comhaontú dá dtagraítear faoi phointe (b) a thabhairt i gcrích, ranníocaíocht EUR 19 801 544 (naoi milliún déag, ocht gcéad is a haon, cúig chéad daichead a trí) le haghaidh na mblianta airgeadais 2023, 2024, 2025 agus 2026. Is in aon tráthchuid amháin a íocfar an méid sin, agus tá siad le cur leis an nglao ar chistí i gcomhair na bliana airgeadais 2027 dá dtagraítear sa chéad fhomhír d’Airteagal 2(2) de Phrótacal 32.

- (d) Maidir le Lichtinstéin, cuirfear an mhír seo ar fionraí go dtí go ndéanfaidh Comhchoiste LEE a mhalairt de chinneadh.’

Airteagal 2

Tiocfaidh an Cinneadh seo i bhfeidhm an lá tar éis an fhógra dheireanaigh faoi Airteagal 103(1) de Chomhaontú LEE*.

Airteagal 3

Foilseofar an Cinneadh seo i Roinn LEE, agus i bhForlíonadh LEE, d’*Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, [...].

Thar ceann Chomhchoiste LEE

An tUachtarán

[...]

Rúnaithe

Chomhchoiste LEE

[...]

* [Ní shonraítear aon cheanglas bunreachtúil.] [Sonraítear ceanglais bhunreachtúla.

